



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 18.12.2013.
COM(2013) 924 final

2013/0440 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju Okvirnog sporazuma o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između
Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike
Vijetnam, s druge strane**

OBRAZLOŽENJE

U svibnju 2007. Vijeće je ovlastilo Komisiju da pregovara o Sporazumu o partnerstvu i suradnji s Vijetnamom, na temelju ovlaštenja za pregovore s Tajlandom, Indonezijom, Singapurom, Filipinima, Malezijom i Brunejima iz studenoga 2004. Pregovori s Vijetnamom započeli su u Hanoijsu u studenom 2007. Obje strane parafirale su Sporazum u Bruxellesu 4. listopada 2010. Sporazum je potpisan u Bruxellesu 27. lipnja 2012.

Sporazumom s Vijetnamom zamijenit će se postojeći pravni okvir koji uključuje Sporazum iz 1995. između Europske zajednice i Vijetnama te Sporazum iz 1980. o suradnji između Europske ekonomske zajednice i država članica Udruženja zemalja Jugoistočne Azije (ASEAN-a), dio kojeg je 1999. postao i Vijetnam.

Sporazum s Vijetnamom predstavlja važan korak prema pojačanom političkom i gospodarskom sudjelovanju Europske unije u jugoistočnoj Aziji. On obuhvaća standardne političke klauzule EU-a o ljudskim pravima, Međunarodnom kaznenom sudu, oružju za masovno uništenje, malom i lakom oružju te borbu protiv terorizma.

Sporazumom se jača suradnja na sektorskoj razini na mnogim političkim poljima, primjerice oporezivanju, migraciji, zdravlju, okolišu, klimatskim promjenama, energetici, obrazovanju i kulturi, radu, zapošljavanju i socijalnoj politici, znanosti i tehnologiji te prometu. Također, on se odnosi i na pravnu suradnju, pranje novca i financiranje terorizma, organizirani kriminal i korupciju, te obuhvaća područja od posebnog interesa za Vijetnam kao što su suradnja na području ljudskih prava i vladavine prava, ostaci rata i prevencija prirodnih katastrofa.

Sporazum predstavlja osnovu za učinkovitiju suradnju Europske unije i njezinih država članica s Vijetnamom u području razvoja, trgovine i gospodarstva te će olakšati sklapanje Sporazuma o slobodnoj trgovini s Vijetnamom. Sklapanje Sporazuma o partnerstvu i suradnji u skladu je s ciljem EU-a o stvaranju sveobuhvatnog i usklađenog gospodarskog i političkog okvira za odnose između EU-a i država ASEAN-a.

Komisija zaključuje da je Odluka Vijeća br. 2012/272/EU o potpisivanju Sporazuma o partnerstvu i suradnji s Filipinima predmet Suda C-377/12: Komisija je zatražila od Suda da poništi ovu Odluku u onoj mjeri u kojoj je Vijeće nadopunilo pravnu osnovu u pogledu prijevoza (članci 91. i 100. Ugovora o funkcioniranju Europske unije), ponovnog prihvata (članak 79. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije) i okoliša (članak 191. stavak 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije). Odlukom Vijeća br. 2012/279/EU o potpisivanju Sporazuma o partnerstvu i suradnji s Vijetnamom postavljaju se, na odgovarajući način, ista pravna pitanja kao i Odlukom Vijeća br. 2012/272/EU o potpisivanju Sporazuma o partnerstvu i suradnji s Filipinima. Predmet C-377/12 stoga je važan za prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma o partnerstvu i suradnji s Vijetnamom. Podložno odluci Suda u predmetu-377/12, ovaj prijedlog Odluke Vijeća o sklapanju Sporazuma o partnerstvu i suradnji s Vijetnamom temelji se na člancima 207., 209. i 218. stavku 6.

Komisija skreće pažnju Vijeća na uvodnu izjavu u Sporazumu koja se odnosi na poseban položaj Ujedinjene Kraljevine, Irske i Danske na temelju Protokola 21 i 22 ugovora. Ova uvodna izjava dodaje se samo zbog sastavljanja ovog teksta. Ovisno o ishodu predmeta C-377/12, koji je trenutno u postupku pred Sudom, ova uvodna izjava možda će se morati odbaciti ili preformulirati u kasnijoj fazi. Komisija smatra da postupak sklapanja ovog Sporazuma ne može biti završen sve dok je predmet u postupku pred Sudom.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju Okvirnog sporazuma o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između
Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike
Vijetnam, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 207. i 209., u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća br. 2012/279/EU¹, Okvirni sporazum o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnam, s druge strane, potpisan je 27. lipnja 2012., podložno njegovu kasnijem sklapanju.
- (2) Sporazum je potrebno odobriti u ime Europske unije.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Okvirni sporazum o sveobuhvatnom partnerstvu i suradnji između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Socijalističke Republike Vijetnam, s druge strane, odobrava se u ime Unije.

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku predsjedava zajedničkim odborom koji se predviđa člankom 52. Sporazuma.

Uniju ili, ovisno o slučaju, Uniju i države članice, zastupa predstavnik u zajedničkom odboru ovisno o temi o kojoj se raspravlja.

Članak 3.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu koja je ovlaštena u ime Europske unije dati obavijest predviđenu člankom 63. stavkom 1. Sporazuma.

¹ SL L 137, 26.5.2012., str. 1.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja. Odluka se objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*